



Brüssel, 27. august 2025
(OR. en)

12250/25

FIN 992

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni liige Piotr SERAFIN
Kättesaamise kuupäev:	26. august 2025
Saaja:	Nicolai WAMMEN, Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja
Komisjoni dok nr:	BUDGET DEC(2025) 11
Teema:	Ettepanek: assigneeringute ümberpaigutamine (nr DEC 11/2025) 2025. eelarveaasta üldeelarve III jaos – komisjon

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument BUDGET DEC(2025) 11.

Lisatud: BUDGET DEC(2025) 11



BRÜSSEL, 26/08/2025

ÜLDEELARVE – 2025
III JAGU – KOMISJON, JAOTISED 16 ja 30

ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMINE nr **DEC 11/2025**

SENINE KIRJE

PEATÜKK 30 04 – Solidaarsusmehhanismid (erivahendid)

ARTIKKEL 30 04 02 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv	Kulukohustused	-931 690,00
--	----------------	-------------

UUS KIRJE

PEATÜKK 16 02 – Solidaarsusmehhanismide (erivahendid) kasutuselevõtmine

ARTIKKEL 16 02 02 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (EGF)	Kulukohustused	931 690,00
--	----------------	------------

I. VÄHENDAMINE

I.1

a) Eelarverea nimetus

30 04 02 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv

b) Arvnäitajad seisuga 27.6.2025

	Kulukohustused
1 Assigneeringud eelarves (algne eelarve + paranduseelarve)	34 460 570,00
2 Ümberpaigutused	-8 169 015,00
3 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2)	26 291 555,00
4 Kasutatud assigneeringud	0,00
5 Kasutamata assigneeringud (3–4)	26 291 555,00
6 Taotletud vähendamine	931 690,00
7 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (5–6)	25 359 865,00
8 Vähendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest (6/1)	2,70 %
9 Vähendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	ei kohaldata

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	0,00
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 27.6.2025	0,00
3 Kasutamise määr [(1–2)/1]	ei kohaldata

d) Vähendamise üksikasjalik põhjendus

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondiga (EGF) seotud assigneeringud on sätestatud Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (mis käsitleb eelarvedistsipliini, eelarvealast koostööd ning usaldusväärset finantsjuhtimist, samuti uusi omavahendeid, sealhulgas uute omavahendite kasutuselevõtmise suunas liikumise tegevuskava) punktis 9.

Kooskõlas nende sätetega esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku assigneeringute ümberpaigutamiseks Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reservist asjaomasele eelarvereale paralleelselt ettepanekuga võtta vastu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta.

II. SUURENDAMINE

II.1

a) Eelarverea nimetus

16 02 02 – Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (EGF)

b) Arvnäitajad seisuga 27.6.2025

	Kulukohustused
1 Assigneeringud eelarves (algne eelarve + paranduseelarve)	0,00
2 Ümberpaigutused	7 999 015,00
3 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2)	7 999 015,00
4 Kasutatud assigneeringud	7 999 015,00
5 Kasutamata assigneeringud (3–4)	0,00
6 Taotletud suurendamine	931 690,00
7 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (5+6)	931 690,00
8 Suurendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest (6/1)	ei kohaldata
9 Suurendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	ei kohaldata

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	7 303 954,18
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 27.6.2025	7 303 954,18
3 Kasutamise määr $[(1-2)/1]$	0,00 %

d) Suurendamise üksikasjalik põhjendus

Komisjon järeldas oma otsuse ettepanekus COM(2025) 157 kooskõlas kõigi EGF-i määruse kohaldatavate sätetega, et taotlus „EGF/2025/001 BE/BelGaN“ vastab tingimustele, mis on vajalikud rahalise abi saamiseks EGFilt.

Belgia taotletavat 931 690 eurot kasutatakse selleks, et aidata katta Belgias ettevõttest BelGaN BV (pooljuhtide tootja) koondatud 417 sihtrühma kuuluva toetusesaaja individuaalse kooskõlastatud teenustepaketi kulud vastavalt EGF-i määruse artikli 4 lõike 2 punktis a sätestatud sekkumiskriteeriumidele. EGF-i rahalise toetuse eesmärk on toetada asjaomaste isikute naasmist tööturule.

ANNEX

TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2025

COMMISSION PROPOSALS AT 27/06/2025

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2025, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref	Date sent to B.A.	Content	Amounts in EUR (Commitments from Reserve)
		Initial appropriations	34 460 570,00
DEC 04	26/03/2025	EGF/2024/003 BE/Van Hool	7 999 015,00
DEC 09	27/05/2025	EGF/2025/000 TA 2025	170 000,00
DEC 11	26/08/2025	EGF/2025/001 BE/BelGaN	931 690,00
		Total of Proposals	9 100 705,00
		Remainder revised appropriations	25 359 865,00

To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:

Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0,00

Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	7 303 954,18